



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2000

22 DECEMBER 2000

EDIËRE NO. 26

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN .....	1-2
OPHEFFING FAILISSEMENT .....	2
KAPITAALVERLAGING .....	2
MEDEDELING MEESPIELSON TRUST (ARUBA) N.V. ....	2
LIQUIDATIES .....	2-4
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	4-5
STATUTEN COÖPERatieve VERENIGING CASA DEL MAR BEACH RESORT .....	5-13
VERKORTE BALANS CBA .....	13
WIJZIGING PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUCTEN ....	15
WIJZIGINGEN PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBEOHOEF- TEN .....	16-21

- Abonnementprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 13 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

AUDREY LISETTE HENRIQUEZ, wonende in Aruba, en

CARLOS MANUEL ISIDORO BAUTISTA BAEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,  
mr R. Marchena

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 15 november 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

PRISCILIO HENRIQUEZ en  
NECTA TELME, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 20 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ERMELYNE JUDELY HOEVERTSZ en  
FRANCIS DUARTE ALBERTUS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr B.M. de Sousa

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 25 oktober 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

NELSON RAIMOND BOEKHOUDT, wonende in Aruba, en

BEATRIZ MILAGROS PAZ CANALES, wonende in Peru.

De advocaat,  
mr E.D. Wever-Schwengle

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 8 november 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ROSALIE HARRIET KLEIN en  
TOM ADRIAAN GESTERKAMP, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr R.E. Offringa

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 22 november 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JOSE DAVID MACHADO BERRIOS en  
ASTRID BEATRIX CRANSTON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr H.F. Falconi

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 22 november 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

PEDRO MITCHEL WESTER en  
DIANA STELLA ESCOBAR-MUÑOZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Ecury

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 29 november 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

LUTHGARDA HENDRIKA MARTIS en  
SERGIO CLYDE PEÑA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr drs P.G. Dowers-Alders

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 6 december 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

MONICA SILVANA MADURO en  
MILTON ANTHONY THIJZEN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.A. Francis

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 6 december 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

MARIANO ROBERTO VAN DER LINDE en  
GLORIA JESTICA LAMPE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.A. Francis

**OPHEFFING FAILLISSEMENT**

Het faillissement van B&R FOODS (ARUBA) N.V., gevestigd in Aruba aan de Havenstraat no. 4, is op 7 december 2000 opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator,  
mr D.A. Swaen  
Venezuelastraat 17  
Oranjestad, Aruba

**KAPITAALSVERLAGING  
DIASHIP HOLDING N.V.**

In een op 19 december 2000 gehouden buiten-

gewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap te verlagen tot US\$ 20,000,--. Het besluit tot wijziging is gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De directie.

**MEDEDELING****BOSOL INTERNATIONAL A.V.V.**

Hierbij delen wij mede dat per 20 september 2000 MeesPierson Trust (Aruba) N.V. haar ontslag heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordigster van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,  
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE****GSM (GLOBAL SHIP MANAGEMENT) A.V.V.**  
(in liquidatie)  
gevestigd in Aruba

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam GSM (GLOBAL SHIP MANAGEMENT) A.V.V. is de dato 4 december 2000 in het handelsregister doorgehaald.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,  
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.  
L.G. Smith Blvd. 62  
P.O. Box 1218  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE****LUTRY INVESTMENT A.V.V.**  
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 13 december 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Manacor (Aruba) N.V.  
Caya G.F. Betico Croes 85, postbus 1023  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE****SWEAT SELECT INTERNATIONAL A.V.V.**  
(in liquidatie)

Bij besluit van de aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding en algehele liquidatie per 6 december 2000.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
ATC Trustees (Aruba) N.V.  
Sta. Cruz 62A  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**CENTRAL TRADING A.V.V.**  
(in liquidatie)

In een op 30 november 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde naamloze vennootschap met ingang van 30 november 2000.

Het plan van uitkering en de rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Standard Trust Company N.V.  
J.G. Emanstraat 49-A, postbus 326  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**BECO PANAMERICANA A.V.V.**  
(in liquidatie)

Op 18 december 2000 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per voornoemde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
M.A.S. Management & Advisory Services N.V.  
Cumana 69  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**BLOHMBECO PANAMERICANA A.V.V.**  
(in liquidatie)

Op 18 december 2000 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per voornoemde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba

en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
M.A.S. Management & Advisory Services N.V.  
Cumana 69  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 20 december 2000 tot ontbinding van de vennootschap:

**EASTBROOK (ARUBA) A.V.V.**  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Adesso Management Ltd.  
Road Town, Tortola, postbus 3161  
British Virgin Islands

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 20 december 2000 tot ontbinding van de vennootschap:

**MOHAVE INTERNATIONAL A.V.V.**  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Noam Bar  
49 Milson Road  
London W14 PLH, Engeland

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de vennootschap:

**TANGANIK A.V.V.**  
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.

De vereffenaar,  
EuroTrust International N.V.  
Sun Plaza, suite 306  
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 109  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 14 december 2000 tot ontbinding van de vennootschap:

**HUSLEY CORPORATION A.V.V.**  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
mr W.A.J. Reinders  
Caya Ambishon 2  
Curaçao, N.A.

**LIQUIDATIE**  
**CARNEGE A.V.V.**  
(in liquidatie)

In de op 14 december 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,  
Exgress N.V.  
p/a L.G. Smith Blvd. 162, postbus 4145  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**MESO INVESTMENT A.V.V.**  
(in liquidatie)

In de op 14 december 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,  
Exgress N.V.  
p/a L.G. Smith Blvd. 162, postbus 4145  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**CLAN A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Exgress (Antilles) N.V.  
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**CUIRO A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden ten kantore van de

Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Exgress (Antilles) N.V.  
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**IBERIS HOLDINGS A.V.V.**  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponereerd bij het handelsregister en ten kantore van de vennootschap in Aruba.

Namens de liquidateur,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**I.P.M.C. (INTERNATIONAL PROJECT & MANAGEMENT CONSULTING) A.V.V.**  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponereerd bij het handelsregister en ten kantore van de vennootschap in Aruba.

Namens de liquidateur,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba betreffende de vennootschap:

**ZAMBEZI A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**BANEX MANAGEMENT A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 15 november 2000 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**AANKONDIGING**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder

van 7 december 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is:

**RAFAEL MATOS,**

zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN om op woensdag, 11 april 2001 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuis te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door:

**SYSLINE ELISABETH ESPINOSA MOLINA,** wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

#### AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 13 november 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan **NESTOR LUIS TORMOS-ABRAHAM,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

#### BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 25 oktober 2000, waarbij ten verzoeken van:

**JANINE JACQUELINE YAHAIRA CORREA,** wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen op 10 oktober 1995 in San Pedro de Marcoris met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

#### AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 5 december 2000, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van:

**ABN-AMRO BANK N.V.,** gevestigd in Aruba, domicilie kiezende aan de L.G. Smith Boulevard no. 58 ten kantore van de advocaat mr W.G.T.M. Kloes, aan:

**CHARLES ALPHONSO LINDO,** laatstgevoond hebbende te Kamay no. 19, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,

#### BETEKEND:

een grosse van een vonnis van woensdag 22 november 2000, door de E.A. Heer Rechter in het

Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, MET BEVEL om aan de inhoud daarvan te voldoen.,

De deurwaarder voornoemd,  
B.R. Roos

#### AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 5 december 2000, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van:

**ABN-AMRO BANK N.V.,** gevestigd in Aruba, domicilie kiezende aan de L.G. Smith Boulevard no. 58 ten kantore van de advocaat mr W.G.T.M. Kloes, aan:

**JOEL TIMOTHY CYRILL RILEY,** laatstgevoond hebbende te Verrietstraat no. 2, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,

#### BETEKEND:

een grosse van een vonnis van woensdag 29 november 2000, door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, MET BEVEL om aan de inhoud daarvan te voldoen.,

De deurwaarder voornoemd,  
B.R. Roos

### STATUTEN VAN DE COOPERATIEVE VERENIGING CASA DEL MAR BEACH RESORT

#### BEGRIPSBEPALING

##### Artikel 1

In deze statuten wordt bedoeld met:

- a. "de Vereniging": de coöperatieve vereniging "COOPERATIEVE VERENIGING CASA DER MAR BEACH RESORT" gevestigd in Aruba;
- b. "statuten": de onderhavige statuten zoals deze thans luiden of in de toekomst zullen luiden;
- c. "bestuur": het bestuur van de Vereniging zoals bedoeld in Artikel 19 van deze statuten;
- d. "lid": een natuurlijk persoon of rechtspersoon die door het bestuur als lid van de Vereniging is toegelaten overeenkomstig het bepaalde in de statuten;
- e. "aandeel": de deelneming in het kapitaal van de Vereniging in de zin van Artikel 13 van deze statuten;
- f. "aandeelhouder": een natuurlijk persoon of rechtspersoon hij die voor minstens

- (1) aandeel deelneemt in het kapitaal van de Vereniging;
- g. "algemene vergadering van leden": de gewone of buitengewone vergadering van leden van de vereniging als bedoeld in Artikel 15 van deze statuten; zij is tevens de algemene vergadering van aandeelhouders;
- h. "projectontwikkelaar": de vennootschap onder Firma "SUN/CASA DEL MAR PARTNERSHIP", en/of haar opvolgers en/of haar rechtverkrijgenden;
- i. "management-entiteit": die natuurlijke of rechtspersoon met welke de Vereniging is getreden in een exploitatie/beheersovereenkomst inzake het "CASA DEL MAR BEACH RESORT";
- j. "verenigingsweken": die tijdsperiode gedurende welke een lid het recht heeft het gebruik en de bewoning van een in het Huishoudelijk Reglement gespecificeerde unit gedurende een week per jaar per aandeel te reserveren;
- "unit": een eenheid in het Resort, welke, zoals bepaald in het Huishoudelijk Reglement, is bestemd voor bewoning;
- k. "tijdseenheid": de tijdsspanne gedurende welke een bepaalde suite ter beschikking staat van een bepaald lid; tijdseenheden kunnen worden vastgesteld op een of meer weken; ieder aandeel in het kapitaal van de Vereniging representeert een (1) week gebruik van een bepaalde suite gedurende een bepaalde week per jaar; teneinde zich gedurende drie (3) aaneengesloten weken het gebruik van een bepaalde suite te verwerven, dient het lid derhalve een drieweekse tijdseenheid, zijnde drie (3) aandelen, te verwerven; van zodanige deelname zal een aandeelbewijs worden afgegeven, een en ander zoals is geregeld in de artikelen 13 en 14 van deze statuten en bij het huishoudelijk reglement van de vereniging.

#### NAAM

##### Artikel 2

- 2.1 De Vereniging draagt de naam: "COOPERATIEVE VERENIGING CASA DEL MAR BEACH RESORT".
- 2.2 In het buitenland kan de Vereniging zich in het Engels aanduiden als "CASA DEL MAR BEACH RESORT COOPERATI-

VE ASSOCIATION" en in het Spaans als "COOPERATIVA CASA DEL MAR BEACH RESORT".

#### ZETEL

##### Artikel 3

De Vereniging is gevestigd in Aruba.

#### DUUR

##### Artikel 4

Overeenkomstig de Landsverordening op coöperatieve verenigingen is de initiële duur van de Vereniging voor een periode van dertig (30) jaar. Voor het verstrijken van deze periode kan de algemene vergadering van leden desgewenst steeds besluiten om de duur van de Vereniging middels wijziging van deze statuten met nog eens dertig (30) jaar te verlengen.

#### DOEL

##### Artikel 5

De vereniging heeft ten doel het bevorderen van de materiele belangen van haar leden door hen resort-accomodatie in Aruba te verschaffen gedurende de tijdseenheid.

Ter bevordering van dit doel kan de Vereniging de naar eigen goeddunken nodig geachte wettelijke stappen ondernemen, met inbegrip van het verkrijgen van zakelijke danwel persoonlijke rechten in het "CASA DEL MAR BEACH RESORT", een resort in Aruba.

#### AANSPRAKELIJKHEID

##### Artikel 6

Ingevolge de Landsverordening op coöperatieve verenigingen en wordt de aansprakelijkheid van de leden beperkt tot een bedrag van maximaal EENHONDERD UNITED STATES DOLLARS (US\$ 100,-) per aandeel.

#### LIDMAATSCHAP

##### Artikel 7

- 7.1 Alleen natuurlijke personen en rechtspersonen kunnen lid van de Vereniging worden.
- 7.2 Een persoon zal slechts als lid van de Vereniging door het bestuur worden toegelaten en zijn rechten als lid van de Vereniging kunnen uitoefenen, indien hij tenminste een (1) aandeel heeft verkregen.
- 7.3 Het lidmaatschap in de Vereniging is overdraagbaar en kan overgaan bij testamentaire beschikking of intestaat opvol-

ging.

#### Artikel 8

Het lidmaatschap in de Vereniging eindigt:

- a. door opzegging gericht aan de Vereniging door het lid;
- b. door royement;
- c. door overlijden van een persoon of liquidatie van een rechtspersoon.

#### Artikel 9

- 9.1 Een lid kan zijn lidmaatschap beëindigen door middel van een aangetekend schrijven gericht aan het bestuur.
- 9.2 Bij opzegging van het lidmaatschap worden alle door het lid aan de Vereniging verschuldigde bedragen ineens opeisbaar. Opzegging laat de alsdan bestaande financiële verplichtingen van het lid jegens de Vereniging en/of de management-entiteit onverlet voorzoveel het openstaande rekeningen betreft.

#### Artikel 10

- 10.1 Royement geschiedt krachtens een besluit van het bestuur.
- 10.2 Royement kan alleen dan uitgesproken worden indien naar het oordeel van het bestuur het lid:
  - a. in ernstige mate en herhaaldelijk in strijd handelt met deze statuten, het Huishoudelijk Reglement of de regels en reglementen van het resort overtreedt;
  - b. herhaaldelijk zijn financiële verplichtingen jegens de Vereniging en/of management-entiteit niet of niet tijdig nakomt;
  - c. in ernstige mate handelt in strijd met de belangen van de Vereniging, of de Vereniging schade berokkent, op zodanige wijze dat niet in gemoede van de Vereniging verlangd kan worden het lidmaatschapsverband met het desbetreffende lid te doen voortduren.
- 10.3 Royement kan slechts dan plaatsvinden, volgend op een kennisgeving per aangetekend schrijven en een hoorzitting door het bestuur, waarin het lid in de gelegenheid wordt gesteld om hetzij in persoon, hetzij bij gevolmachtigde of per aangetekend schrijven te worden gehoord. Indien het bestuur geen antwoord ontvangt op haar kennisgeving binnen zestig (60) dagen na de datum van ver-

zending daarvan, wordt het lid beschouwd afstand te hebben gedaan van zijn rechten betreffende de hoorzitting door het bestuur.

- 10.4 Het besluit tot royement zal door het bestuur aan het geroyeerde lid worden medegedeeld per aangetekend schrijven met opgave van de desbetreffende gronden.
- 10.5 Ingeval van royement worden alle schulden van het lid in kwestie aan de Vereniging en/of management entiteit direct opeisbaar.
- 10.6 Het geroyeerde lid dient binnen zes (6) maanden na dato van het royement bij aangetekend schrijven aan het bestuur mede te delen te wiens name zijn aandeel en het daarmee verbonden gebruiksrecht dient te worden gesteld, bij gebreke waarvan het bestuur bevoegd is het desbetreffende aandeel voor vervallen ten behoeve van de Vereniging te verkopen. Aanwijzing door het geroyeerde lid van echtgenote of minderjarige kinderen of van rechtspersonen waarin het geroyeerde lid een belang heeft van meer dan vijftien procent (15%) van het geplaatste kapitaal- of op enigerlei andere wijze zodanig dat het geroyeerde lid direct of indirect het genot van zijn suite zal kunnen behouden, wordt slechts door het bestuur erkend indien vooraf aan alle financiële verplichtingen is voldaan.
- 10.7 Een tenaamstelling als in het vorige lid bedoeld, van echtgenote of minderjarige kinderen van het geroyeerde lid, of van rechtspersonen waarin het geroyeerde lid een belang heeft van meer dan vijftien procent (15%) in het geplaatste kapitaal of op enigerlei andere wijze zodanig dat het geroyeerde lid direct of indirect het genot van zijn suite zal kunnen behouden, wordt slechts door het bestuur erkend indien vooraf aan alle financiële verplichtingen is voldaan.
- 10.8 Bij gebreke van een door het bestuur erkende te naamstelling binnen de in lid 6 van dit artikel voorgeschreven periode is het bestuur bevoegd het uit in lid 6 van dit artikel bedoelde verkoop komende, te doen strekken in mindering van al het door het geroyeerde lid aan de Vereniging verschuldigde, waaronder begrepen de kosten gemaakt in verband met het royement, zonder dat het geroyeerde lid

zich op compensatie zal kunnen beroepen, alles behoudens het recht van het geroyeerde lid om van de Vereniging afgifte te vorderen van het bedrag waarmee de krachtens vorenbedoelde verkoop door het bestuur ontvangen penningen het haar werkelijk verschuldigde mochten overtreffen.

#### Artikel 11

- 11.1 Ingeval van het overlijden van een lid gaan de aandelen van de overledene samen met alle rechten en plichten daaraan verbonden, over op zijn (of haar) wettige erfgenaam en/of erfgenamen.
- 11.2 Indien er meer dan een erfgenaam is, moeten deze erfgenamen binnen drie (3) maanden volgend op de erfrechtelijke verkrijging die erfgenamen aanwijzen welke mede namens de overige erfgenamen alle rechten en plichten verbonden aan het lidmaatschap zal uitoefenen. Zodanige aanwijzing zal tijdig aan het bestuur per aangetekend schrijven worden medegedeeld. Het ontbreken van zodanig bericht zal resulteren in de opschorting van de lidmaatschapsrechten, doch niet van lidmaatschapsverplichtingen, totdat behoorlijk bericht is ontvangen.

#### Artikel 12

De leden dienen te handelen overeenkomstig deze statuten, het Huishoudelijk Reglement, de besluiten van de algemene vergadering van leden, besluiten van het bestuur en alle bepalingen van de Management-Overeenkomst. De bevoegdheden van het bestuur inzake de Management-Overeenkomst zullen worden geregeld bij Huishoudelijk Reglement.

### KAPITAAL EN AANDELEN

#### Artikel 13

- 13.1 Het aantal aandelen in de Vereniging zal gelijk zijn aan het aantal bestaande verenigingsweken in "CASA DEL MAR BEACH RESORT".
- 13.2 Bij zijn toelating als lid van de Vereniging is ieder lid verplicht voor tenminste één (1) aandeel te nemen.
- 13.3 Slechts leden van de Vereniging kunnen in het kapitaal van de Vereniging deelnemen.

#### Artikel 14

- 14.1 De aandelen van de Vereniging luiden op naam. Aandeelbewijzen worden uitgegeven en kunnen meer dan één (1) aandeel vertegenwoordigen. Een aandeelbewijs vertegenwoordigt een tijdseenheid.
- 14.2 Het aandelenbezit wordt ingeschreven in een register dat door het bestuur ten kantore van de Vereniging wordt bijgehouden.
- 14.3 Iedere overdracht, vererving of overgang van een aandeel zal in het aandelenregister worden ingeschreven en worden getekend door of namens tenminste twee (2) bestuursleden.
- 14.4 Om een overdracht tot stand te brengen, moeten de aandeelbewijzen aan het bestuur worden teruggezonden voor aantekening en inschrijving van de overdracht in het aandelenregister. Deze overdracht zal slechts dan van kracht worden als het bestuur een door de koper opgemaakte kennisgeving zoals op verzoek door het bestuur wordt verstrekt heeft ontvangen, stellende dat hij het lidmaatschap van de Vereniging aanvaardt en zich zal onderwerpen aan deze statuten en het Huishoudelijk Reglement van de Vereniging. In geval van roeyement van het lid kan het bestuur het uitgegeven aandeelbewijs voor vervallen verklaren en deze handeling inschrijven in het aandelenregister.

### ALGEMENE VERGADERING VAN LEDEN/AANDEELHOUDERS

#### Artikel 15

- 15.1 De algemene vergadering van leden is het wetgevend orgaan van de Vereniging. In deze statuten kan zij ook worden genoemd: algemene vergadering van aandeelhouders. De besluiten van de algemene vergadering van leden welke wettig en in overeenstemming met deze statuten dienen te zijn, zijn bindend voor de leden van de Vereniging.
- 15.2 De jaarlijkse algemene vergadering van leden zal worden gehouden binnen zes (6) maanden na het einde van het boekjaar van de Vereniging. De volgende punten zullen daar, onder



andere, worden behandeld:

- a. het bestuur zal een rekening en verantwoording afleggen over het afgelopen boekjaar;
- b. de financiële verslagen van de Vereniging zullen ter goedkeuring worden overgelegd;
- c. de begroting en de voorlopige daarop gebaseerde pro rata bijdrage zullen worden vastgesteld;
- d. in vacatures in het bestuur zal worden voorzien.

15.3 De jaarstukken van de Vereniging zullen door het bestuur binnen één (1) maand na haar goedkeuring worden neergelegd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg in Aruba.

#### Artikel 16

16.1 De algemene vergadering van leden zal door het bestuur worden bijeengeroepen in Aruba.

De oproeping en de agenda daarvoor zal op de snelst mogelijke wijze aan alle leden worden toegezonden tenminste dertig (30) dagen voordien, niet gerekend de dag van de oproeping en die van de vergadering.

16.2 Buitengewone algemene vergaderingen van leden worden bijeengeroepen door het bestuur of door tenminste een/vijfde (1/5) van het totale ledenaantal van de Vereniging.

In het laatste geval wordt daartoe een schriftelijk verzoek onder vermelding van de desbetreffende agenda aan het bestuur overgelegd. Het bestuur zal zulk een verzoek binnen veertien (14) dagen na ontvangst daarvan behandelen. Deze vergadering wordt bijeengeroepen niet eerder dan dertig (30) dagen doch niet later dan veertig (40) dagen volgend op de verzendingsdatum van de convocatie. Ingeval het bestuur nalaat een dergelijke vergadering bijeen te roepen, kunnen de verzokende leden zulks doen.

#### Artikel 17

17.1 Ieder aandeel geeft de houder of houders het recht tot het uitbrengen van een (1) stem op alle vergaderingen van aandeelhouders.

17.2 Alle besluiten op de vergaderingen van aandeelhouders zullen worden genomen met volstreekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen, met uitzondering van

de verkiezingen van bestuursleden, bij welke verkiezingen de kandidaat, die de meeste stemmen heeft behaald, als gekozen wordt verklaard. Eén en ander indien niet anders in de statuten is bepaald.

Stemmen over zaken geschiedt mondeling. Stemmen over personen geschiedt schriftelijk.

17.3 Bij staking van de stemmen vindt een herstemming plaats. Staken de stemmen bij deze herstemming weer dan wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

17.4 Algemene vergaderingen van leden worden voorgezeten door de Voorzitter van de Vereniging. Bij afwezigheid van deze zal de vergadering voorgezeten worden door het langst in het bestuur zitting hebbende aanwezige bestuurslid.

17.5 Leden kunnen gevolmachtigden benoemen om hun stem ter vergadering uit te brengen. De benoeming van deze gevolmachtigde gebeurt schriftelijk.

17.6 Individuele leden kunnen voorstellen doen over zaken en onderwerpen voor behandeling op de algemene vergadering van leden. Een voorstel moet schriftelijk overgelegd worden, zo tijdig dat het als deel van de agenda van de vergadering waarvoor het bestemd is, kan worden opgenomen.

17.7 Indien behoorlijk en tijdig overgelegd, is het bestuur verplicht het betreffende voorstel op te nemen in de agenda van een bepaalde vergadering.

#### Artikel 18

18.1 Besluiten kunnen slechts genomen worden in algemene vergaderingen waarin tenminste meer dan de helft van het totaal uitgegeven aandelen vertegenwoordigd is.

18.2 Indien in een algemene vergadering van leden niet het vereiste kapitaal vertegenwoordigd is, wordt een nieuwe vergadering bijeengeroepen, te houden binnen twee (2) weken na de eerste. Geen quorum is nodig voor het aannemen van besluiten in deze tweede vergadering.

18.3 Van algemene vergaderingen van leden worden notulen gehouden, tenzij een notarieel proces-verbaal wordt opgemaakt. De notulen zullen worden getekend door de voorzitter of zijn vertegenwoordiger, door een bestuurslid en door een lid van

de Vereniging of zijn vertegenwoordiger.

## BESTUUR

### Artikel 19

- 19.1 Het bestuur van de Vereniging bestaat uit minimaal vijf (5) en maximaal zeven (7) personen, te weten de Voorzitter, de Vice-voorzitter, de Secretaris, de Penningmeester, en gewone leden.
- 19.2 De bestuursleden worden gekozen door en uit de leden van de Vereniging. Tenminste drie (3) leden van het bestuur dienen in Aruba woonachtig zijn.  
Voor de benoeming van elke bestuursfunctie, dienen minimaal twee (2) leden zich kandidaat te stellen en/of door andere leden kandidaat te worden gesteld. Het zittende bestuur benoemt een selectiecommissie, bestaande uit zeven (7) leden, welke laatstgenoemde leden geen zitting hebben in het bestuur en niet als kandidaat voor een bestuursfunctie zijn gesteld. Genoemde commissie heeft tot taak de naar hun oordeel meest geschikte kandidaten te selecteren en deze aan het bestuur voordragen. De werkwijze van genoemde commissie alsmede de criteria voor het selecteren van de kandidaten, wordt bij Huishoudelijk Reglement geregeld.  
Het bestuur zal de door de commissie geselecteerde kandidaten aan de leden ter stemming voordragen.
- 19.3 Bestuursleden worden in een algemene vergadering van leden gekozen voor een periode van vijf (5) jaar. Bestuursleden behouden zitting in het bestuur totdat hun lidmaatschap van de Vereniging beëindigd wordt danwel totdat zij ontslagen worden middels een besluit van de algemene vergadering van leden danwel totdat zij ontslag hebben genomen.  
Bestuursleden zijn na verloop van de zittingsperiode van vijf (5) jaar, nog eenmaal herkiesbaar voor een tweede periode van maximaal vijf (5) jaar.
- 19.4 De kandidaatstelling en de plichten van de bestuursleden worden geregeld bij Huishoudelijk Reglement.
- 19.5 Bestuursvergaderingen worden zo vaak gehouden als de voorzitter of twee (2) leden van het Bestuur dit nodig achten.
- 19.6 Bestuursbesluiten worden genomen met een meerderheid van stemmen, uitge-

bracht door de in functie zijnde bestuursleden.

Een meerderheid van drie (3) bestuursleden zal een quorum vormen voor het nemen van bestuursbesluiten.

- 19.7 Van de bestuursvergaderingen zullen notulen worden opgemaakt, welke notulen zullen worden getekend indien het bestuur bestaat uit zeven (7) leden door drie (3) bestuursleden en indien het bestuur bestaat uit vijf (5) leden door twee (2) bestuursleden.

## BEHEER EN VERTEGENWOORDIGING

### Artikel 20

- 20.1 Het bestuur is belast met de algemene leiding van de Vereniging en vertegenwoordigt de Vereniging in en buiten rechte, met dien verstande dat het bestuur de voorafgaande machtiging of goedkeuring van de algemene vergadering van leden behoeft voor:
- het vervreemden of bezwaren van onroerende goederen;
  - het verrichten van rechtshandelingen van welke aard dan ook die een waarde van EENHONDERDDUIZEND UNITED STATES DOLLARS (US\$ 100.000,-) te boven gaan;
  - het sluiten van overeenkomsten waardoor de Vereniging wordt gebonden voor een periode langer dan een (1) jaar;
  - het instaan voor schulden van derden, hetzij door borgtocht hetzij op enige andere wijze;
  - het aanvragen van surseance van betaling of van het faillissement van de Vereniging.
- 20.2 Het bestuur kan - onverminderd haar verantwoordelijk terzake - voor zoveel het dagelijkse bestuursaangelegenheden betreft, de vertegenwoordiging van de Vereniging aan iedere andere persoon of rechtspersoon, met inbegrip van zodanigen uit eigen leden bestand, opdragen.
- 20.3 Onverminderd het in lid 1 van dit artikel bepaalde, kan de meerderheid van de bestuursleden tezamen handelend de Vereniging wettig verbinden in haar handelingen met derden, een en ander met inachtneming van de in gemeld lid 1 opgenomen bevoegdheidsbepalende bepa-

- ling.
- 20.4 Een vier/vijfde (4/5) meerderheid van de stemmen van de leden van de Vereniging op de algemene vergadering van leden is vereist voor het aannemen van een besluit betreffende enige beheersovereenkomst voor het Resort.
- 20.5 het hierboven in lid 1.b en 1.c bepaalde is niet van toepassing voor rechtshandelingen en overeenkomsten betrekking hebbende op het "CASA DEL MAR BEACH RESORT".
- 20.6 Geen voorafgaande machtiging of goedkeuring door de algemene vergadering van leden wordt vereist voor het bestuur voor:
- het aangaan van de eerste contracten met betrekking tot de constructie en de inrichting van het Resort en de financiering daarvan; en
  - het aangaan van de initiële beheersovereenkomst.

#### CONTROLE

##### Artikel 21

De algemene vergadering van leden kan naar eigen inzicht besluiten een onafhankelijk deskundig onderzoek naar het beheer van de Vereniging te doen verrichten.

De kosten van zulk een onderzoek zullen voor rekening van de Vereniging komen. Het bestuur zal zijn volledige medewerking geven aan een dergelijk onderzoek.

De onafhankelijke deskundige of deskundigen zullen toegang verkrijgen tot alle boeken, registers en ieder ander gewenste informatie.

#### FINANCIËLE VERPLICHTINGEN VAN DE LEDEN

##### Artikel 22

- 22.1 Ieder jaar zal het bestuur een begroting, bevattende de voorziene uitgaven voor het volgende boekjaar, opmaken en aan de algemene vergadering van leden ter goedkeuring overleggen. Voor de eerste twee (2) boekjaren zal deze begroting evenwel door het bestuur zonder de goedkeuring van de algemene vergadering van leden worden vastgesteld.
- 22.2 De jaarlijkse begrote pro rata onderhoudsbijdragen van de leden over een bepaald boekjaar zullen bij vooruitbetaling geschieden aan de Penningmeester

van de Vereniging. De hoogte van de bedragen voor de jaarlijkse onderhoudsbijdragen van de leden wordt door het bestuur met inachtneming van het Huishoudelijk Reglement bepaald.

- 22.3 Een lid zal slechts dan van zijn tijdseenheid kunnen gebruik maken, indien hij tijdig aan zijn financiële verplichtingen zoals hierin bepaald heeft voldaan; bovendien zullen leden, die voor deze verplichtingen voor een periode van meer dan zestig (60) dagen achterstallig zijn, worden aangeslagen met een boete wegens te late betaling van vijftwintig procent (25%) van het verschuldigde bedrag. Bij Huishoudelijk Reglement kan het hiervoor bepaalde nader worden vastgesteld en geregeld.

#### BOEKJAAR EN BESTEMMING SURPLUS

##### Artikel 23

- 23.1 Het boekjaar van de Vereniging loopt van één november tot en met eenendertig oktober van ieder jaar.
- 23.2 De boeken van de Vereniging zullen naar algemeen geldende handelspraktijken in Aruba worden bijgehouden. De financiële verslagen van de Vereniging liggen ter inzage van de leden ten kantore van de Vereniging tenminste één (1) maand voor de algemene vergadering.

##### Artikel 24

Enig surplus over een boekjaar wordt doorgeboekt om de onkosten van de Vereniging over het volgend boekjaar te dekken.

#### REGISTER

##### Artikel 25

- 25.1 Een ongezegeld register dat is getekend en gewaarmerkt door de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg in Aruba - of enig ander dokument acceptabel in de zin van Artikel 11 van de Landsverordening op coöperatieve verenigingen - zal ten kantore van de Vereniging in Aruba worden gehouden. Het register dat door het bestuur zal worden bijgehouden bevat:
- de statuten;
  - de namen en adressen van de leden;
  - de namen en adressen van de bestuursleden;

- d. de dag van toetreding en uittreding of royement van de leden;
- e. de dag van aanstelling en aftreden van de bestuursleden.
- f. de aanwijzing voor elders wonende leden van een gekozen woonplaats in Aruba. Bij gebreke van zodanige aanwijzing worden zij ten opzichte van derden geacht woonplaats te hebben gekozen ten kantore van de Vereniging.

25.2 Het register zal ter inzage of ter copiering liggen tijdens normale kantooruren. De onkosten van copieën of uittreksels zijn voor rekening van de inspecterende partij.

#### Artikel 26

- 26.1 De toetreding en uittreding van leden zal in het register blijken uit de van een datum voorziene handtekening van het lid en twee (2) bestuursleden, hetzij in persoon hetzij bij gevolmachtigde.
- 26.2 Royement van een lid zal in het register worden aan getekend zonder de handtekening van het geroyeerde lid.

### HUISHOUDELIJK REGLEMENT

#### Artikel 27

- 27.1 Teneinde de bepalingen van deze statuten aan te vullen en uit te voeren, wordt een Huishoudelijk Reglement door de algemene vergadering van leden aangenomen.
- 27.2 Het Huishoudelijk Reglement zal geen bepalingen bevatten die strijdig zijn met toepasselijke wetten of met deze statuten.
- 27.3 Het Huishoudelijk Reglement kan verplichtingen voor leden van de Vereniging creëren voor wat betreft gebruik, betaling en diensten van het Resort.
- 27.4 Het eerste Huishoudelijk Reglement kan door het bestuur worden aangenomen. Dit Huishoudelijk Reglement zal van kracht blijven tot dat een nieuw of herzien Huishoudelijk Reglement door de algemene vergadering van leden wordt aangenomen overeenkomstig de bepalingen van deze statuten.

### GESCHILLEN

#### Artikel 28

- 28.1 In alle gevallen waarin deze Statuten of het Huishoudelijk Reglement niet voor-

zien, beslist het bestuur.

- 28.2 Alle geschillen die zich voordoen met betrekking tot het Resort, met inbegrip van de ontwikkelaar, de Vereniging, tussen leden onderling, tussen leden en de Vereniging, tussen leden en het Bestuur, of tussen leden van het Bestuur onderling, worden beslecht door de Voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Aruba.

### STATUTENWIJZIGING

#### Artikel 29

- 29.1 Deze statuten kunnen slechts worden gewijzigd bij notariële akte, verleden namens het bestuur.

Het bestuur moet de machtiging hebben om zulk een akte op te maken bij besluit genomen met een volstreekte meerderheid van stemmen in een algemene vergadering van leden waarin tenminste twee/derde (2/3) gedeelte van het totaal van uitgegeven aandelen vertegenwoordigd is.

Indien in die vergadering niet het vereiste kapitaal vertegenwoordigd is, zal de vergadering voor tenminste twee (2) weken, maar niet langer dan twee (2) maanden worden uitgesteld. In de tweede vergadering kunnen statutenwijzigingen met een volstreekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen worden aangenomen ongeacht het vertegenwoordigde kapitaal.

- 29.2 Zolang de eerste Management-Overeenkomst betreffende het Resort van kracht is, zullen de in Artikel 20.1 opgenomen sub a. tot en met sub e. vermelde beperkingen in de vertegenwoordigingsbevoegdheid, niet gewijzigd worden.

### ONTBINDING

#### Artikel 30

De Vereniging wordt ontbonden:

- a. door het aflopen van de periode voor welke zij is opgericht behoudens verlenging;
- b. krachtens een besluit van de algemene vergadering van leden overeenkomstig deze statuten en genomen overeenkomstig het bepaalde in Artikel 29 van de statuten;
- c. krachtens rechterlijk vonnis; en
- d. door haar verklaring in staat van faillissement.

## Artikel 31

In geval van ontbinding wordt het bestuur met de liquidatie van de Vereniging belast, tenzij de algemene vergadering van leden anders beslist.

## Artikel 32

Bij ontbinding van de Vereniging zal het liquidatiesaldo na aftrek van alle schulden, onder de aandeelhouders worden verdeeld.

## SLOTBEPALINGEN

## Artikel 33

- 33.1 Deze statuten en akten van wijziging van verlenging daarvan, zullen onverbindend zijn jegens derden totdat zij door de Gouverneur zijn goedgekeurd, ingeschreven en openbaar gemaakt op de door de Wet bepaalde wijze.
- 33.2 Eerst na de inschrijving en openbaarmaking treedt de Vereniging als rechtspersoon op.

**VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA**  
**30 NOVEMBER 2000**  
**(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)**

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud en vorderingen in goud	40,991,000	Bankbiljetten in omloop	127,516,675
Vorderingen in buitenlandse geldsoorten	402,352,810	Verplichtingen aan ingezetenen:	
Gebouwen en inventaris	6,330,527	- Overheid	72,238,180
Drukkosten bankbiljetten	352,881	- Ontwikkelingsfondsen	22,513,096
Diverse rekeningen	13,158,270	- Banken	148,864,878
		- Overige	6,503,160
		Verplichtingen aan niet-ingezetenen	688,153
		Gelden in consignatie	1,864,551
		Diverse rekeningen	12,917,662
		Herwaarding goud en deviezen	26,100,047
		Reserve nieuw bouw	6,470,215
		Algemene reserve	27,508,871
		Kapitaal	10,000,000
	<u>463,185,488</u>		<u>463,185,488</u>
Beleningrente	: 6,5 %		
		A.R. CARAM PRESIDENT CENTRALE BANK VAN ARUBA	

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 10 DECEMBER 2000**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 120,9 cent
Benzine Unleaded-premium	: 123,3 cent
Gasolie (Texaco)	: 96,2 cent
Gasolie (Coastal)	: 94,1 cent
Kerosine	: 92,1 cent

Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 130,8 cent
Benzine Unleaded-premium	: 133,2 cent
Gasolie (Texaco)	: 104,5 cent
Gasolie (Coastal)	: 102,4 cent
Kerosine	: 100,8 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 6 december 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 6 december 2000.

L.G. Beke-Martinez

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 7 DECEMBER 2000**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<i>a. Rijst:</i>			
ALBERTO	<u>Gelezen:</u>		
-parb (bruin)	6/10 lbs. (4,5 kg)	Afl. 35,62	
	10 lbs. (4,5 kg)		Afl. 6,71
CHINITO	<u>Gelezen:</u>		
-wit	12/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 30,30	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 2,85
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 29,60	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 5,57
DOUBLE ELEPHANT	<u>Gelezen:</u>		
-wit Jasmin ricel	1/25 lbs. (11,34 kg)	-. 21,99	-. 25,07
PAR EXCELLENCE	<u>Gelezen:</u>		
-wit	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 39,98	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 7,53
ROBERTS A-1	<u>Gelezen:</u>		
-wit	1/20 lbs. (9,1 kg.)	-. 9,14	-. 10,33
<i>b. Suiker:</i>			
EVERCANE	<u>Gelezen:</u>		
-wit	8/4 lbs. (1,8 kg.)	-. 23,46	
	4 lbs. (1,8 kg.)		-. 3,23
REDPATH	<u>Gelezen:</u>		
-wit	10/1 kg.	-. 21,00	
	1 kg.		-. 2,31
	10/2 kg.	-. 32,40	
	2 kg.		-. 3,56
ROYAL	<u>Gelezen:</u>		
-wit	30/2 lbs. (0,9 kg.)	-. 40,32	
	2 lbs. (0,9 kg.)		-. 1,48
	10/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 35,74	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 3,93



<i>c. Babyvoeding:</i>					
ENFAMIL(1)	<u>Gelezen:</u>				
-infntformW/I	12/450 gr.	-.	77,99		
	450 gr.			-. 7,73	
GERBER	<u>Gelezen:</u>				
-1 <sup>st</sup> food	24/2,5 oz. (70,9 gr)	-.	19,97		
	2,5 oz. (70,9 gr)			-. 0,95	
-2 <sup>nd</sup> food	24/4 oz. (113,4 gr.)	-.	25,75		
	4 oz. (113,4 gr.)			-. 1,22	
	6/4p-4 oz. (113,4 gr)-.		25,75		
	4p-4 oz. (113,4 gr)			-. 4,89	
-3 <sup>rd</sup> food	24/6 oz. (170,1 gr.)	-.	33,44		
	6 oz. (170,1 gr.)			-. 1,59	
	6/4p-6 oz. (170,1 gr)-.		33,44		
	4p-6 oz. (170,1 gr)			-. 6,35	
-trop. Fruit	24/4 oz. (113,4 gr.)	-.	26,00		
	4 oz. (113,4 gr.)			-. 1,24	
	6/4p-4 oz. (113,4 gr)-.		26,00		
	4p-4 oz. (113,4 gr)			-. 4,94	
-juices	24/4 oz. (113,4 gr.)	-.	24,77		
	4 oz. (113,4 gr.)			-. 1,18	
	4/6p-4 oz. (113,4 gr)-.		24,77		
	6p-4 oz. (113,4 gr)			-. 7,06	
	12/32 oz. (0,9 kg.)	-.	47,23		
	32 oz. (0,9 kg.)			-. 4,49	
-frtjcew/lftyog	24/4 oz. (113,4 gr.)	-.	29,14		
	4 oz. (113,4 gr.)			-. 1,38	
-cereals	12/8 oz. (226,8 gr.)	-.	33,37		
	8 oz. (226,8 gr.)			-. 3,17	
-fruit cereal	12/8 oz. (226,8 gr.)	-.	38,47		
	8 oz. (226,8 gr.)			-. 3,65	
HEINZ	<u>Gelezen:</u>				
-str jce/fr&ve	24/113 gr.	-.	23,86		
	113 gr.			-. 1,13	
-pear juices	4/6p-113 gr.	-.	18,16		
	6p-113 gr.			-. 5,18	
-strjrc/frassrt					
apple-ap/jerry	4/6p-113 gr.	-.	23,86		
	6p-113 gr.			-. 6,80	
-str fruit&veg	24/113 gr.	-.	25,40		
	113 gr.			-. 1,21	
-junior food	24/170 gr.	-.	30,91		
	170 gr.			-. 1,47	
LIGA	<u>Gelezen:</u>				
-baby 4 mnd	12/125 gr.	-.	24,52		
	125 gr.			-. 2,33	
-baby 6 mnd	24/175 gr.	-.	50,33		
	175 gr.			-. 2,39	

d. Margarine:

FLEISCHMAN	<u>Gelezen:</u>				
-#01510Lwrftsl	18/1 lb. (0,5 kg.)	-.	34,51		
	1 lb. (0,5 kg.)			-.	2,19
-#008443sprdsl	18/2-8 oz. (0,5 kg.)	-.	38,53		
	2-8 oz. (0,5 kg.)			-.	2,44
GOUDA'S GLORIE	<u>Gelezen:</u>				
-halvarine	24/500 gr.	-.	53,32		
	500 gr.			-.	2,53
SENSE	<u>Gelezen:</u>				
-dieet	12/500 gr.	-.	33,28		
	500 gr.			-.	3,16
-light	12/500 gr.	-.	28,71		
	500 gr.			-.	2,73
-Olijf marg	12/500 gr.	-.	29,63		
	500 gr.			-.	2,81
-Zonnep halv	12/500 gr.	-.	25,26		
	500 gr.			-.	2,40

e. Eetbare Olieën:

ALBERTO	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.)	-.	22,56		
	96 oz. (2,8 lt.)			-.	4,14
MAZOLA	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	12/48 oz. (1,4 lt.)	-.	58,96		
	48 oz. (1,4 lt.)			-.	5,40
ROYAL VICTORIA	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.)	-.	37,09		
	96 oz. (2,8 lt.)			-.	6,80
VALRICO	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.)	-.	34,83		
	96 oz. (2,8 lt.)			-.	6,39
-veg/oil	12/24 oz. (0,7 lt.)	-.	24,99		
	24 oz. (0,7 lt.)			-.	2,29

f. Melkpoeder:

CETECO	<u>Gelezen:</u>				
-instant	6/2,5 kg.	-.	82,61		
	2,5 kg.			-.	15,15

g. Vloeibare Koffiemelk:

BECEL(B&J)	<u>Gelezen:</u>				
-pak(467 ml.)	12/500 gr.	-.	21,07		
	500 gr.			-.	2,00

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 25 november 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 25 november 2000.

L.G. Beke-Martinez

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 10 DECEMBER 2000**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<i>a. Rijst:</i>			
LE GOURMET	<u>Gelezen:</u>		
-wit	12/5 lbs. (2,3 kg)	Afl. 31,12	
	5 lbs. (2,3 kg)		Afl. 2,93
<i>b. Suiker:</i>			
EAGLE	<u>Gelezen:</u>		
-wit	30/2 lbs. (0,9 kg.)	-. 40,32	
	2 lbs. (0,9 kg.)		-. 1,48
	10/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 30,72	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 3,38
<i>c. Thee:</i>			
CROWN TEA	<u>Gelezen:</u>		
-teabags	96/25-2 gr.	-. 181,21	
	25-2 gr.		-. 2,15
	48/50-2 gr.	-. 176,77	
	50-2 gr.		-. 4,20
	24/100-2 gr.	-. 174,57	
	100-2 gr.		-. 8,29
DOUWE EGBERT	<u>Gelezen:</u>		
-PickwCeyltbwe	12/20-2 gr.	-. 13,36	
	20-2 gr.		-. 1,27
-PickwEarlGrtb	12/20-2 gr.	-. 15,28	
	20-2 gr.		-. 1,45
-PickwEnglshtb	24/20-2 gr.	-. 53,70	
	20-2 gr.		-. 2,55
	6/100-2 gr.	-. 27,66	
	100-2 gr.		-. 5,26
<i>d. Koffie:</i>			
DOUWE EGBERT	<u>Gelezen:</u>		
-Aroma Rood rc	15/500 gr.	-. 77,93	
	500 gr.		-. 5,92

-Decafé rc	12/250 gr.	-.	35,94	
	250 gr.			-.
-Grand Arome	12/250 gr.	-.	37,87	3,41
	250 gr.			-.
-Mildcafé rc	12/250 gr.	-.	32,70	3,60
	250 gr.			-.
-PiazzaEspr rc	12/250 gr.	-.	36,52	3,11
	250 gr.			-.
-Mocca Royal rcl	12/250 gr.	-.	31,52	3,47
	250 gr.			-.
-MoccDecBlwmerk6	100 gr.	-.	29,20	2,99
	100 gr.			-.
-Moccona Rood	6/200 gr.	-.	47,37	5,55
	200 gr.			-.
-Robustcafé rc	12/250 gr.	-.	34,11	9,00
	250 gr.			-.
-Select rc	24/250 gr.	-.	65,75	3,24
	250 gr.			-.
FOLGERS	<u>Gelezen:</u>			
-CS caf(ZCN)FC	12/11,5 oz.(0,3 kg)-.		52,58	
	11,5 oz.(0,3 kg)			-.
e. <u>Babyvoeding:</u>				
GERBER	<u>Gelezen:</u>			
-1 <sup>st</sup> food	24/2,5 oz.(70,9 gr) -.		19,90	
	2,5 oz.(70,9 gr)			-.
	6/4p-2,5 oz.(70,9 gr)-.		19,90	0,95
	4p-2,5 oz.(70,9 gr)			-.
-2 <sup>nd</sup> food	24/4 oz.(113,4 gr.) -.		25,66	3,78
	4 oz.(113,4 gr.)			-.
	6/4p-4 oz.(113,4 gr)-.		25,66	1,22
	4p-4 oz.(113,4 gr)			-.
-3rd food	24/6 oz.(170,1 gr.) -.		33,32	4,88
	6 oz.(170,1 gr.)			-.
	6/4p-6 oz.(170,1 gr)-.		33,32	1,58
	4p-6 oz.(170,1 gr)			-.
-tropic/fruits	24/4 oz.(113,4 gr.) -.		25,91	6,33
	4 oz.(113,4 gr.)			-.
	6/4p-4 oz.(113,4 gr)-.		25,91	1,23
	4p-4 oz.(113,4 gr)			-.
-juices	24/4 oz.(113,4 gr.) -.		24,68	4,92
	4 oz.(113,4 gr.)			-.
	4/6p-4 oz.(113,4 gr)-.		24,68	1,17
	6p-4 oz.(113,4 gr)			-.
	12/32 oz.(0,9 kg.) -.		47,07	7,03
	32 oz.(0,9 kg.)			-.

-fritjcw/lwfyog	24/4 oz. (113,4 gr.)-	29,04		
	4 oz. (113,4 gr.)		-.	1,38
-teething bisc	12/5 oz. (141,75 gr.)-	34,67		
	5 oz. (141,75 gr.)		-.	3,29
-cereals	12/8 oz. (226,8 gr.) -.	33,25		
	8 oz. (226,8 gr.)		-.	3,16
-fruit cereals	12/8 oz. (226,8 gr.)-	38,34		
	8 oz. (226,8 gr.)		-.	3,64
<i>f. Eetbare Olieën:</i>				
<u>GIANT PREMIUM Gelezen:</u>				
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.) -.	30,84		
	96 oz. (2,8 lt.)		-.	5,65
<u>GOLD MEDAL Gelezen:</u>				
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.) -.	30,84		
	96 oz. (2,8 lt.)		-.	5,65
<u>GOURMET Gelezen:</u>				
-veg/oil	6/96 oz. (2,8 lt.) -.	28,60		
	96 oz. (2,8 lt.)		-.	5,24
<u>REAL Gelezen:</u>				
-corn oil	2/17,5 lbs. (8,3 lt.)-	29,38		
	17,5 lbs. (8,3 lt.)		-.	16,16
<u>SUNLIGHT Gelezen:</u>				
-corn oil	12/32 oz. (0,9 lt.) -.	36,71		
	32 oz. (0,9 lt.)		-.	3,37
	6/96 oz. (2,8 lt.) -.	36,03		
	96 oz. (2,8 lt.)		-.	6,60
	6/1 gal. (3,785 lt.)-	43,27		
	1 gal. (3,785 lt.)		-.	7,93
<i>g. Melkpoeder:</i>				
<u>FRIESCHE VLAG Gelezen:</u>				
-Kleutmplvt4-5-6	12/900 gr. -.	79,18		
	900 gr.		-.	7,26

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 8 december 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 8 december 2000.

L.G. Beke-Martinez